



BÜRGERMEISTERAMT

# Simonswald



24.02.2017, Nr. 04/2017

## AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE SIMONSWALD

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Simonswald, Talstrasse 12, 79263 Simonswald

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Reinhold Scheer

Telefon 07683/9101-0, Telefax 07683/9101-13, e-mail: [gemeinde@simonswald.de](mailto:gemeinde@simonswald.de)

Internet: [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de)

### Öffnungszeiten

Rathaus	
Montag bis Freitag	8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	15:30 – 18:30 Uhr

**Selbstverständlich sind nach Absprache auch Termine außerhalb dieser Öffnungszeiten möglich.**

### Telefonisch sind wir zu erreichen

Montag - Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 15:30 Uhr
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:30 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr	

### Grundbuchamt

Das Grundbuchamt befindet sich seit Mai 2012 beim Amtsgericht Emmendingen, Liebensteinstraße 2, 79312 Emmendingen, Tel. 07641/96587 - 600

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates ist **am Mittwoch, 29. März 2017, 18:30 Uhr**, im Bürgersaal Simonswald. Die Tagesordnung wird an beiden Rathäusern angeschlagen und ist auch im Internet unter [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de) zu finden. Die Niederschrift über die Sitzung wird zirka 3 Wochen nach der Sitzung ebenfalls im Internet eingestellt. Wir bitten um Verständnis, dass es gelegentlich auch mal später sein könnte. Die Sitzung ist öffentlich. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich dazu eingeladen.

### Nächste Ausgabe des Amtlichen Mitteilungsblattes Freitag, 10. März 2017

(Anzeigenannahmeschluss:  
Montag, 06. März 2017 12:00 Uhr

### Rathauswegweiser

#### Erdgeschoss

Zimmer 01  
*Frau Katharina Weis* Tel. 9101-23 Bürgerbüro  
e-mail: [k.weis@simonswald.de](mailto:k.weis@simonswald.de)

Zimmer 02  
*Frau Schätzle* Tel. 9101-20 Bürgerbüro, Standesamt  
Rentenangelegenheiten  
Beglaubigungen  
e-mail: [schaetzle@simonswald.de](mailto:schaetzle@simonswald.de)

Zimmer 03  
*Frau Biehler* Tel. 9101-22 Hauptamt, Bauverwaltung,  
Ordnungsamt  
e-mail: [biehler@simonswald.de](mailto:biehler@simonswald.de)

Zimmer 04  
*Frau Birgit Weis* Tel. 9101-21 Gemeindekasse  
e-mail: [weis@simonswald.de](mailto:weis@simonswald.de)

#### 1. Obergeschoss

Zimmer 10  
*Frau Reitinger* Tel. 9101-10 Sekretariat Bürgermeister  
Verbrauchsabrechnung  
Amtl. Mitteilungsblatt  
e-mail: [reitinger@simonswald.de](mailto:reitinger@simonswald.de)

Zimmer 11  
*Herr Scheer* Tel. 9101-10 Bürgermeister  
e-mail: [scheer@simonswald.de](mailto:scheer@simonswald.de)

#### Dachgeschoss

Zimmer 20  
*Herr Disch* Tel. 9101-30 Steueramt, Personalamt,  
Friedhofsverwaltung  
e-mail: [disch@simonswald.de](mailto:disch@simonswald.de)

Zimmer 21  
*Herr Scherzinger* Tel. 9101-31 Rechnungsamt  
e-mail: [scherzinger@simonswald.de](mailto:scherzinger@simonswald.de)

#### Bauhof

*Herr Seng* Tel. 91 97 10

#### Tourist- Information

Tel. 1 94 33 *Herr Kehrer*  
e-mail: [simonswald@zweiteaerlerland.de](mailto:simonswald@zweiteaerlerland.de)

#### Wassermeister

*Herr Schindler* Tel. 90 91 09 Handy 0172 6927866  
e-mail: [info@haustechnik-schindler.de](mailto:info@haustechnik-schindler.de)

**Öffentliche Bekanntmachungen**

**Öffentliche Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin am 19. Februar 2017**

1 Hiermit wird das vom Gemeindevwahlausschuss festgestellte Ergebnis der Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin bekannt gemacht:

1.1 Zahl der Wahlberechtigten	2538
Zahl der Wähler	1660
Zahl der ungültigen Stimmzettel	8
Zahl der gültigen Stimmzettel	1652
Zahl der gültigen Stimmen	1652

1.2 Von den gültigen Stimmen entfielen auf

Familienname Vorname(n)	Anschrift (Hauptwohnung)	Stimmen
Rießle, Martin	Adenauerstraße 2 79183 Waldkirch	140
Bär, Rainer	Untertalstraße 11 79263 Simonswald	164
Maier, Christian	Tannenweg 1 77736 Zell Unterharmersbach	137
Dr. Haßler, Carla	Ettersbach 15 79263 Simonswald	14
Oehlschläger, Uwe	St. Margaretenstraße 3 79183 Waldkirch	76
Schonefeld, Stephan	Drosselweg 11 79211 Denzlingen	360
Ringwald, Christian	Alte Dorfstraße 11 79183 Waldkirch-Buchholz	191
Mayer, Wolfgang	Blumenstraße 60 70839 Gerlingen	26
Ruf, Bernhard	Am Oberberg 3 79263 Simonswald	536
Disch, Michael	Griesbach 7 79263 Simonswald	1
Fischer, Georg	Herrngraben 8 79263 Simonswald	1
Galusic, Mario	Haslach 4 79263 Simonswald	1
Hetzel, David	Griesbach 25 79263 Simonswald	1
Kern, Michael	Feldstraße 4 79115 Freiburg	1
Schwär, Michael	Obertalstraße 40 A 79263 Simonswald	1
Sommer, Sascha	Obertalstraße 23 79263 Simonswald	1
Weis, Joachim	Unterer Herrenstein 6 79263 Simonswald	1

- Kein Bewerber hat mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen erhalten. Deshalb ist Neuwahl erforderlich, bei der neue Bewerber/innen zugelassen sind. Die Neuwahl findet statt, wie bereits bekannt gemacht, am Sonntag, dem 12. März 2017
- Gegen die Wahl kann binnen einer Woche nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses von jedem Wahlberechtigten und von jedem Bewerber Einspruch beim Landratsamt Emmendingen, Bahnhofstraße 2 - 4 , 79312 Emmendingen erhoben werden.  
Der Einspruch eines Wahlberechtigten und eines Bewerbers, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens 24 Wahlberechtigte beitreten.

Simonswald, den 24.02.2017

Reinhold Scheer  
Bürgermeister

**Öffentliche Bekanntmachung zur Durchführung der Neuwahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin am 12. März 2017**

Zur Durchführung der Neuwahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin wird bekannt gemacht:

- Die **Wahlzeit** dauert von 8 bis 18 Uhr.
- Die Gemeinde ist in drei Wahlbezirke eingeteilt. In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten spätestens bis zum 28.01.2017 zugegangen sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte wählen kann.

Die Gemeinde ist wie bisher in folgende drei Wahlbezirke eingeteilt:

Nummer des Wahlbezirks	Abgrenzung des Wahlbezirks	Wahlraum
01	Niederbruck bis Bärenbrücke	Grundschule Simonswald Karl-Dufner-Str. 4, Zimmer-Nr. E 12 (EG), Musikzimmer
02	Bärenbrücke bis Griesbach	Grundschule Simonswald Karl-Dufner-Str. 4, Zimmer-Nr. E 13 (EG), Klassenzimmer
03	Grün bis Wildgutach	Rathaus Obertal, Obertalstraße 25, Erdgeschoss, Florianstüble

- Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln.** Der Stimmzettel enthält die Namen der Bewerber/innen, die öffentlich bekannt gemacht wurden. Der Wähler ist an diese Bewerber/innen nicht gebunden, sondern kann auch andere wählbare Personen wählen. Wählbar sind Deutsche im Sinne von Artikel 116 Abs. 1 des Grundgesetzes und Staatsangehörige eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union (Unionsbürger), die vor der Zulassung der Bewerbungen in der Bundesrepublik Deutschland wohnen; die Bewerber müssen am Wahltag das 25., dürfen aber noch nicht das 68. Lebensjahr vollendet haben und müssen die Gewähr dafür bieten, dass sie jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintreten.

Nicht wählbar ist:

- wer infolge Richterspruchs in der Bundesrepublik Deutschland als Bürger das Wahlrecht oder Stimmrecht, die Wählbarkeit oder

die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt. Unionsbürger sind auch dann nicht wählbar, wenn sie infolge einer zivilrechtlichen Einzelfallentscheidung oder einer strafrechtlichen Entscheidung des Mitgliedstaates, dessen Staatsangehörige sie sind, die Wählbarkeit nicht besitzen;

- für den zur Besorgung aller seiner Angelegenheiten ein Betreuer nicht nur durch einstweilige Anordnung bestellt ist; dies gilt auch, wenn der Aufgabenkreis des Betreuers die in § 1896 Abs. 4 und § 1905 des Bürgerlichen Gesetzbuches bezeichneten Angelegenheiten nicht erfasst
- wer aus dem Beamtenverhältnis entfernt, wem das Ruhegehalt aberkannt oder gegen wen in einem dem Disziplinarverfahren entsprechenden Verfahren durch die Europäische Gemeinschaft, in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaft oder in einem anderen Vertragsstaat des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum eine entsprechende Maßnahme verhängt worden ist in den auf die Unanfechtbarkeit der Maßnahme oder Entscheidung folgenden fünf Jahren oder
- wer wegen einer vorsätzlichen Tat durch ein deutsches Gericht oder durch die rechtsprechende Gewalt eines anderen Mitgliedstaats der Europäischen Gemeinschaft oder eines anderen Vertragsstaats des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zu einer Freiheitsstrafe verurteilt worden ist, die bei einem Beamten den Verlust der Beamtenrechte zur Folge hat, in den auf die Unanfechtbarkeit der Maßnahme oder Entscheidung folgenden fünf Jahren.

4. **Jeder Wähler hat eine Stimme.** Er gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel

- den Namen eines/einer im Stimmzettel aufgeführten Bewerbers/Bewerberin ankreuzt oder auf sonst eindeutige Weise ausdrücklich als gewählt kennzeichnet
- oder den Namen einer anderen wählbaren Person unter unzweifelhafter Bezeichnung ihrer Person einträgt.

Beleidigende oder auf die Person des Wählers hinweisende Zusätze

oder nicht nur gegen einzelne Bewerber gerichtete Vorbehalte auf dem Stimmzettel

oder wenn sich bei der Briefwahl in dem Stimmzettelumschlag eine

derartige Äußerung befindet sowie jede Kennzeichnung des Stimmzettelumschlags der Briefwahl machen die Stimmabgabe ungültig.

5. **Jeder** Wähler kann - außer in den unter Nr. 6 genannten Fällen - nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Der Wahlraum ist in der Wahlbenachrichtigung angegeben.

Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und ihren amtlichen Personalausweis, Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Jeder Wähler erhält beim Betreten des Wahlraums den amtlichen Stimmzettel ausgehändigt. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

6. Wer einen **Wahlschein** hat, kann in einem beliebigen Wahlbezirk der Gemeinde oder durch Briefwahl wählen. Der Wahlschein enthält nähere Hinweise darüber, wie durch Briefwahl gewählt wird.
7. Der/Die **Wahlberechtigte** kann seine/ihre Stimme nur persönlich abgeben. Ein/e Wahlberechtigte/r, der/die nicht schreiben oder lesen kann oder der/die wegen einer körperlichen Beeinträchtigung gehindert ist, seine/ihre Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl eines anderen erlangt hat.
8. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird nach § 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar.

Die **Wahlhandlung** sowie die anschließende **Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses** im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Simonswald, den 24.02.2017

Reinhold Scheer  
Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung der zugelassenen Bewerbungen zur Neuwahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin am 12. März 2017

Nachstehend werden die Bewerber für die Neuwahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin bekannt gemacht, deren Bewerbungen vom Gemeindevwahlausschuss zugelassen wurden.

Sie sind in der Reihenfolge des Eingangs der Bewerbungen aufgeführt.

Lfd. Nr.	Name, Vorname	Beruf oder Stand	Jahr der Geburt	Anschrift (Hauptwohnung)
1	Rießle, Martin	Volkswirt	1967	Adenauerstraße 2, 79183 Waldkirch
2	Maier, Christian	Stellvertretender Geschäftsführer	1972	Tannenweg 1, 77736 Zell Unterharmersbach
3	Schonefeld, Stephan	Polizeihauptkommissar	1971	Drosselweg 16, 79211 Denzlingen
4	Ruf, Bernhard	Obergerichtsvollzieher	1967	Am Oberberg 3, 79263 Simonswald

Diese Bewerber werden in den amtlichen Stimmzettel aufgenommen.

Simonswald, den 24. Februar 2017

Reinhold Scheer  
Bürgermeister

**Amtliche Mitteilungen**

**Schnelles Internet –  
Ausbau Breitbandverkabelung**

Für den Ausbau der Breitbandverkabelung im Simonswäldertal sind die Tiefbau-Firmen in der Endphase, die Telekom verrichtet zurzeit die notwendigen technischen Arbeiten.

Die neue Breitbandtechnik soll im Simonswäldertal Ende April – anfangs Mai in Betrieb gehen. Das „schnelle Internet“ kommt nicht automatisch in die Häuser. Im März wird eine Informationsveranstaltung der Telekom stattfinden, in der man sich über die verschiedenen Möglichkeiten der Nutzung des Schnellen Internets informieren kann.

**Grenzpunkte:**

Wenn durch die Tiefbaumaßnahmen zum „Ausbau der Breitbandverkabelung“ an Grundstücken Grenzpunkte weggekommen sind oder Grenzpunkte neu zu setzen sind, möchten die Eigentümer solcher Grundstücke sich mit der Gemeindeverwaltung, Herrn Michael Disch, 07683/9101-30 oder per email [disch@simonswald.de](mailto:disch@simonswald.de) in Verbindung setzen.

**Die Meldungen sollten bis zur Endabnahme im Frühjahr 2017 bei der Gemeinde Simonswald eingegangen sein, damit diese geschlossen an die TELEKOM weitergeleitet werden können.**

**Geschwindigkeitskontrolle**

Die Stadt Waldkirch hat folgende Geschwindigkeitskontrollen durchgeführt.

Datum	Standort	Gemessene Fahrzeuge	Beanstandungen	Höchstgeschwindigkeit	Quote
21.01.	Sägplatz	449	42	58	9,35 %
27.01.	Rathaus	1353	21	65	1,55 %
27.01.	Sägplatz	240	14	58	5,83 %
01.02.	Sägplatz	1404	81	61	5,77 %
06.02.	Sägplatz	938	23	61	2,45 %

**Informationen des Landratsamtes**

**Altmedikamente nicht in die Mülltonne werfen**

Abgelaufene und restliche Medikamente dürfen im Landkreis Emmendingen nicht über die graue Tonne entsorgt werden. Sie enthalten Stoffe, die die Umwelt gefährden können und sorgen deshalb für Probleme bei der Behandlung des Mülls in der Anlage auf dem Kahlenberg. Alte Medikamente müssen deshalb besonders gesammelt werden. Sie können beim Schadstoffmobil kostenlos abgegeben werden. Die nächste kreisweite Sammlung ist im Frühjahr zwischen 15. März und 1. April 2017. Das Sammelfahrzeug kommt in dieser Zeit in alle Städte und Gemeinden sowie die meisten Ortsteile. Die genauen Termine stehen im Abfallkalender. Die alten Medikamente sollten daheim bis zur Abgabe beim Schadstoffmobil aufbewahrt werden.

**Tourismus & Freizeit**

Mit der Volkshochschule Weingastlichkeit erleben und weitergeben  
**Naturpark-Gastgeber Wein Spezial im Naturpark Südschwarzwald**

Der Kompaktkurs „Naturpark-Gastgeber Wein Spezial“ bietet eine spannende Kombination aus Erlebnis und Wissen rund um das Thema Wein für Gastgeber und Touristiker und startet in diesem Jahr erstmals am 20. März an der VHS Markgräflerland.

Im touristischen Serviceangebot werden neue und spannende Angebote, Erlebnisführungen und die persönliche Betreuung der Gäste immer wichtiger, um einen unvergesslichen Urlaub zu garantieren. Der Weintourismus spielt in unserer Region dabei eine immer größere Rolle und erfährt eine zunehmende Professionalisierung. Mit der Zusatzqualifikation zum "Naturpark-Gastgeber Wein Spezial" sollen mit einem vielseitigen Kursprogramm, gestaltet von einem erfahrenen Dozententeam, weinkompetente Gastgeber für den Naturpark Südschwarzwald ausgebildet werden. Vergleichbar mit der Ausbildung „Echte Gastlichkeit im Naturpark Südschwarzwald“ wird mit dem neuen Lehrgang parallel dazu eine weintouristische Variante angeboten. Der Kompaktkurs beinhaltet eine spannende Kombination aus Erlebnis, Geschichte, Kultur und Natur für Gastgeber, Mitarbeiter von Winzergenossenschaften und Weingütern sowie Touristiker an.

Gemeinsam mit dem Naturpark Südschwarzwald und dem Projekt „Erlebnismarke Badische Weinstraße/Schwarzwald Tourismus GmbH bietet die VHS Markgräflerland ab dem 20. März 2017 den Lehrgang erstmals an.

In dem Lehrgang sind die Teilnehmenden eingeladen, sich von dem spannenden Wissen über das Thema Wein in den unterschiedlichsten Facetten begeistern zu lassen und zu erfahren, wie sie diese Informationen kreativ und kurzweilig für die Gäste umsetzen können. Darüber hinaus enthält der Lehrgang die Ausbildung des Deutschen Weininstituts (DWI) zum "Anerkannten Berater für Deutschen Wein" mit Abschlusstest und Zertifikat.

An sechs Terminen geht es auf Entdeckungstour durch die Region. Im wunderschön gelegenen Staatsweingut Freiburg Blankenhornsborg bei Ihringen am Kaiserstuhl erfahren die Teilnehmenden alles über das Weinland Baden und dessen weintouristische Highlights. In der Heimatstadt eines der Gründer des Deutschen Weinbauverbandes, des Müllheimers Adolph Blankenhorn, geht der dortige Museumsleiter mit den Teilnehmenden im Markgräfler Museum auf eine Entdeckungstour durch die Geschichte des Weinbaus im 19. und 20. Jahrhundert. Dem Erlebnis rund um den Wein ist der dritte Termin im Weingut Landmann in Staufen gewidmet. Hier darf natürlich auch die attraktive Gestaltung einer Weinprobe nicht fehlen. Aber Weintourismus findet auch draußen in der Natur statt, und so führt Winzermeister Martin Schmidt durch die Weinberge von Auggen und beantwortet alle Fragen rund um das Thema Weinberg und Weinherstellung. Zum Abschluss findet dann in einem eineinhalbtägigen Seminar die Ausbildung zum „Anerkannten Berater für Deutschen Wein“ des Deutschen Weininstituts im Weingut Zotz in Heiterheim statt.

Für professionelle Wissensvermittlung steht ein erfahrenes Dozententeam mit Jan Merk, Historiker und Museumsleiter, Eugen Bürgin, Küfermeister, Julian Semet, Themenmanager Wein & Kulinarik der Schwarzwald Tourismus GmbH, Katharina Dier, Weinprinzessin, Beate Kierey, Journalistin und Weinerlebnisführerin Baden, Martin Schmidt, Winzermeister, und Andreas Völkel vom Deutschen Weininstitut zur Verfügung.

Der Lehrgang schließt bei erfolgreicher Teilnahme mit dem Diplom "Naturpark-Gastgeber Wein Spezial" sowie dem Zertifikat "Anerkannter Berater für deutschen Wein" des DWI ab.

Dieses Projekt wird gefördert mit Mitteln des Landes Baden-Württemberg und der Lotterie Glücksspirale.

Weitere Informationen und Anmeldung bei der VHS-Geschäftsstelle in Müllheim, Tel. 07631 16686 oder [info@vhs-markgraeflerland.de](mailto:info@vhs-markgraeflerland.de)

### Jetzt bewerben!

## Brunch auf dem Bauernhof am 6. August 2017 im Naturpark Südschwarzwald

Der Naturpark Südschwarzwald wird nach dem großen Erfolg der Veranstaltungen in den letzten Jahren auch 2017 wieder einen Brunch auf dem Bauernhof durchführen. Termin wird in diesem Jahr der 6. August sein. Bereits seit mehreren Jahren findet der Brunch in allen Naturparks Baden-Württembergs zeitgleich auf zahlreichen Bauernhöfen statt und lockt tausende Gäste zum ländlichen Schmaus an.

Gesucht werden nun erneut Höfe im Gebiet des Naturparks Südschwarzwald, die an diesem ersten Augustsonntag mitmachen und einen Brunch anbieten wollen.

Der Brunch wird vom Naturpark Südschwarzwald gemeinsam mit dem Landfrauenverband Südbaden, dem Badischen Landwirtschaftlichen Hauptverband und der Landesarbeitsgemeinschaft Urlaub auf dem Bauernhof konzipiert und durchgeführt.

Mit dem Brunch auf dem Bauernhof 2017 im Naturpark Südschwarzwald verfolgen wir folgende Ziele:

Der Brunch auf dem Bauernhof bietet der Landwirtschaft die Möglichkeit, ihre Produkte und die Arbeit, die sich dahinter verbirgt, der nicht bäuerlichen Bevölkerung näher zu bringen. Auch die multifunktionalen Leistungen der Landwirtschaft wie Landschaftspflege, die Erhaltung der Lebensgrundlagen und ihr Beitrag zur Aufrechterhaltung der ländlichen Besiedelung können aufgezeigt werden.

Die beteiligten Institutionen und Verbände wollen mit dem Brunch das Verständnis für die Landwirtschaft wecken und den Kauf einheimischer Produkte fördern. Außerdem sollen die Brunch-Besucher die Vorzüge von regionalen, landwirtschaftlich geprägten Naherholungsgebieten kennen lernen. Nicht zuletzt geht es darum zu zeigen, wie vielfältig und natürlich die einheimische Produktpalette ist und wie gut Milch, Käse, Brot, Wurst und Süßmost aus direkter Hand des Bauern schmecken.

Gesucht als Brunch-Bauernhof sind aktive Haupt- oder Nebenerwerbsbetriebe, die bereits Erfahrung mit der Bewirtung von Gästen haben oder sich einer neuen Herausforderung stellen möchten. Der Hof sollte ein nettes Erscheinungsbild bieten und sich im Naturpark Südschwarzwald in den Landkreisen Breisgau-Hochschwarzwald, Emmendingen, Schwarzwald-Baar-Kreis, Waldshut, Lörrach oder dem Stadtkreis Freiburg befinden. Möglich und erfolgreich erprobt ist auch ein Zusammenschluss von benachbarten Bauernhöfen, um den Brunch gemeinsam auszurichten.

Anfang April lädt der Naturpark alle Bewerber zu einem Info-Abend ein. Hier können sich Neulinge informieren und mit anderen, bereits erfahrenen Brunch-Gastgebern austauschen.

Der Naturpark wird die Veranstaltung sowie die teilnehmenden Höfe intensiv bewerben. Ebenso steht der Naturpark bei der Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltung beratend zur Seite.

Bewerben Sie sich jetzt!

Rufen Sie gerne zu einem unverbindlichen Gespräch an oder senden Sie Ihre Bewerbung mit einem kurzen Hofportrait bis zum 15. März 2017 direkt an:

Naturpark Südschwarzwald, Dr.-Pilet-Spur 4, 79868 Feldberg Tel: 07676 9336-10 Fax: 07676 9336-11 [brunch@naturpark-suedschwarzwald.de](mailto:brunch@naturpark-suedschwarzwald.de) [www.naturpark-brunch.de](http://www.naturpark-brunch.de)

### Wie wäre es mit ....

Eintrittskarten für Konzerte, Musicals, Kabarett und viele Veranstaltungen mehr....

- **Bure zum Alange** - Simonswald
- **Kastelruther Spatzen-Frühjahrestour** – Freiburg
- **Die Amigos Tour 2017** – Freiburg
- **SWR3 Comedy live mit Zeus & Wirbitzky** – Denzlingen
- **Stumpfes Zieh- und Zupf Kapelle** – Denzlingen
- **1. Donaumusikfestival** – Das erste Blasmusik-Festival an der jungen Donau – Donaueschingen
- **Ingo Appelt** - Denzlingen
- **Udo Lindenberg** - Stärker als die Zeit - Live 2017 – Freiburg (Open Air)
- **Helge Schneider** – 35. ZFM - Freiburg
- **Michael Mittermeier** – 35. ZMF – Freiburg
- **Sportfreunde Stiller** – 35. ZMF – Freiburg
- **PHIIPP POISEL** – Emmendingen (Open Air)
- **Andreas Bourani** – Emmendingen (Open Air)
- **Rea Garvey** – Emmendingen (Open Air)
- **BRYAN ADAMS** – GET UP! Tour – Offenburg (Open Air)
- **Otto – Holdrio Again** – Freiburg
- **Seven – Live Tour 2017** – Freiburg
- **Ernst Hutter & die Egerländer Musikanten** – Freiburg
- **Mario Barth - Männer sind bekloppt, aber sexy!** – Freiburg
- **Bülent Ceylan - Kronk** - Freiburg

..und ganz viele Veranstaltungen mehr!

Von Rock, Pop, Klassik hin bis zu Volksmusik. Bitte beachten Sie die aktuellen Plakataushänge oder fragen Sie einfach in der Tourist-Information. Wir informieren Sie gerne



### Abweichende Öffnungszeiten der Tourist Information:

**Schmutzige Dunschdig, 09:00 – 12:00 Uhr geöffnet!**

**Nachmittags geschlossen.**

**Fasnet – Friddig, 10:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 17:00 Uhr geöffnet!**

**Rosemendig 09:00 – 12:00 Uhr geöffnet! Nachmittags geschlossen.**

## Schule & Kindergarten

### Kindergarten St. Josef sagt Danke!

Ein herzliches Dankeschön an Manuela Becher, „Schwarzwaldmädle“, für die großzügige Spende an pädagogischen Fachbüchern.

Kindergarten St. Josef, Elke Wehrle

## Einladung zur Jahreshauptversammlung

Der Förderverein der GWRS ZweiTälerLand hält am 10. März 2017 um 20.00 Uhr im Gasthof Sonne in Bleibach seine Jahreshauptversammlung ab.



Zu dieser Veranstaltung sind alle Mitglieder, Freunde und Interessierte sehr herzlich eingeladen.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit
2. Jahresbericht der 1. Vorsitzenden
3. Bericht des Kassierers
4. Bericht der Kassenprüferinnen
5. Entlastung des Vorstands
6. Neuwahlen
7. Wahl der Kassenprüfer
8. Wünsche und Anträge

Wünsche und Anträge zur Tagesordnung sind satzungsgemäß bis 03. März 2017 über das Sekretariat der GWRS ZweiTälerLand Grund- und Werkrealschule, adressiert an Stephanie Sieg (1. Vorsitzende), schriftlich einzureichen.

Wir freuen uns auf eine aktive Teilnahme!

Der Vorstand  
Förderverein der GWRS ZweiTälerLand e.V.

## Dies und das

### Weihnachtsspendenaktion der Lebenshilfe - DANKE!

Bei der diesjährigen Weihnachtsspendenaktion der Lebenshilfe im Kinzig- und Elztal wurden insgesamt 24.395 Euro gespendet. Der Betrag wird für die Anschaffung eines Fahrzeugs für das Wohnhaus in Bleibach eingesetzt. Dort leben 16 Menschen mit Behinderungen im Alter von 30 bis 65 Jahren. Sie freuen sich riesig, dass sie mit einem zweiten Fahrzeug dann alle miteinander mobil sind. Das neue Fahrzeug soll für gemeinsame Aktivitäten in der Freizeit, vor



allem am Wochenende, für Einkäufe, Arzt- und Therapiebesuche usw. eingesetzt werden.

Das Ergebnis hat alle Erwartungen übertroffen. Für die großartige Unterstützung bedankt sich die Lebenshilfe ganz herzlich bei allen Spenderinnen und Spendern!



## Jagdgenossenschaft Untersimonswald II "Hornjagd"

Der Vorstand lädt alle Mitglieder zur Jagdgenossenschaftsversammlung am 23. März 2017 um 20 Uhr in das Gasthaus Grüner Baume in Simonswald ein.

### Tagesordnung:

- Kassenprüfung
- Neuwahl Vorstand und Kassenführer
- Verschiedenes

### Gemeinde Freiamt

In den Kindergärten Keppenbach und Ottoschwanden ist für das Kindergartenjahr 2017/2018 jeweils eine Stelle zu vergeben als

#### Anerkennungspraktikant/in

für die Berufe Erzieher/in oder Kinderpfleger/in

Wir bieten:

- Eine umfassende Praxisanleitung durch qualifizierte Mitarbeiterinnen
- Interessante und vielseitige Erfahrungs- und Lernfelder
- Die Möglichkeit das theoretische Wissen in die Praxis umzusetzen
- Selbständiges und teamorientiertes Arbeiten

Wir wünschen uns:

- Engagement, Einfühlungsvermögen und Verantwortungsbewusstsein im Umgang mit Kindern und Eltern
- Teamfähigkeit und Flexibilität
- Interesse an der pädagogischen Arbeit mit Kindern

Sind Sie interessiert, dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte an die Gemeinde Freiamt, Sägplatz 1, 79348 Freiamt oder elektronisch an [hauptamt@freiamt.de](mailto:hauptamt@freiamt.de).

#### Interesse an einem Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ)?

Wir bieten für 2017/2018 wieder eine Stelle im Kindergarten Ottoschwanden an.

Träger für die FSJ-Stellen ist das DRK Baden. Weitere Informationen und Bewerbung unter [www.drk-baden-freiwilligendienste.de](http://www.drk-baden-freiwilligendienste.de)

Bei Fragen zu Praktikum oder FSJ können Sie sich auch gerne mit uns in Verbindung setzen:

- Frau Meier, Kindergartenleitung Kindergarten Keppenbach, Tel. 07645/755,
- Frau Härer, Kindergartenleitung Kindergarten Ottoschwanden, Tel. 07645/1585 oder
- Frau Jordan, Gemeindeverwaltung/Personalamt, Tel. 07645/9102-12



## Politiktag 1.2.2017



Simonswald, 01.02.2017

Heute fand im Simonswälder und anderen Rathäusern ein Politikworkshop für die 8. Klassen statt. Es nahmen 24 Schüler und Schülerinnen aus Simonswald teil.

Begrüßt wurden sie von Herrn Bürgermeister Scheer, der den Workshop auch geleitet hat.

Anschließend erläuterte der Bürgermeister Maßnahmen in Simonswald in den letzten Jahren, die auch Themen für Kinder und Jugendliche sind, so z.B. Ausbau des Kindergartens, Sanierung des Schwimmbades, Bau des Kunstrasenplatzes, Räumlichkeiten für Vereine, z.B. der KLJB Simonswald, Fragen des Tourismus, hier auch das Angebot für Familien – Spazierweg Simonsweg, Energie-wende – die Jugendlichen erfuhren, dass der gesamte benötigte Strom im Jahr regenerativ erzeugt wird und sogar noch darüber hinaus. Außerdem wurde den Jugendlichen ein Bebauungsplan und die damit verbundenen Probleme anhand des Beispiels „Schloss“ erklärt.

Der Bürgermeister fragte die Schüler nach einer Bewertung auf einer Skala von 0 – 10 (0 schlecht, 10 sehr gut), ob sie sich in Simonswald wohl fühlen. Die Bewertungen gingen von 5-10 mit passenden Begründungen.

Anschließend erklärte er ihnen Entscheidungen der Gemeinde, die auch Auswirkungen auf ihr Privatleben haben. Der Hauptteil bestand aus einer Gruppenarbeit, bei der die Schüler zu sechst gemeinsam eines von 8 vorgestellten Themen aussuchen durften. Insgesamt gab es 4 Gruppen.



Die erste Gruppe wählte die „Stärken und Schwächen“ von Simonswald aus. Sie nannten als Stärken die Freizeitangebote, bzw. die Vereine, die Bildungseinrichtungen und Geschäfte. Als Schwächen nannten sie, dass es keinen wirklichen Treffpunkt für Jugendliche unter 16 Jahren gibt und eine schlechte Busverbindung an Samstagen. Ihre Ideen zur Lösung waren ein Jugendzentrum oder eine Landjugend für unter 16-jährige.

Die zweite Gruppe hatte sich für das Thema „Zukunftsbild“ entschieden, bei welchem sie beschreiben mussten, wie sie sich vor-

stellen, dass Simonswald sich verändert. Sie stellen sich Simonswald in einigen Jahren als Stadt vor mit mehr Einwohnern und großen Geschäften, wobei aus dem Kreis der Jugendlichen und auch vom Bürgermeister angemerkt wurde, dass es sehr unwahrscheinlich ist, größere Unternehmen, wie z.B. einen Drogeriemarkt oder Bekleidungsgeschäft speziell für junge Leute in Simonswald anzusiedeln.



Die dritte Gruppe hatte das Thema „Brief an den Bürgermeister/Gemeinderat“. In diesem Brief beschrieben sie ihre Wünsche, wie z.B. die Einrichtung eines Fitnessstudios oder einer Mountainbike-Strecke und die Erneuerung vorhandener Freizeitmöglichkeiten.

Die vierte Gruppe sollte Informationen über unsere Gemeinde sammeln und vortragen, wie z.B. welchem Landkreis wir angehören.

Wir hatten während den Gruppenarbeiten die Möglichkeit, den Bürgermeister spontan zu interviewen. Wir fragten ihn, ob er unsere Ideen berücksichtigen und dem neuen Bürgermeister und dem Gemeinderat vorstellen wird. Er meinte, dass er dies natürlich tun wird, aber wir ihnen die Ideen selbst vorstellen werden, aber es sei nicht alles umsetzbar, wie z.B. große Geschäfte wie „dm“ oder „Rossmann“ nach Simonswald zu bringen, da der Standort nicht lukrativ für diese Firmen wäre.

Sprecher der 4 Gruppen werden voraussichtlich ihre Projektarbeiten in öffentlicher Sitzung des Gemeinderates am 29. März 2017 vorstellen.

Wir fragten auch, was er von einem Jugendgemeinderat hält. Er meinte es wäre kein Problem, aber das Interesse der Jugend reicht nicht aus, falls allerdings genügend sich bereit erklären, würde er sich dafür aussprechen. Jugendliche können auch gerne den Bürgermeister im Rathaus besuchen und in einem Gespräch Anregungen oder Anträge vortragen und so gleich auch miteinander zu diskutieren.

Unsere letzte Frage ging an den Bürgermeister, aber auch an alle Teilnehmern. Am Schluss fragte der Bürgermeister alle Teilnehmer, wie sie den Vormittag fanden. Die Teilnehmer fanden es gut und meinten, sie hätten viele Erfahrungen gesammelt und würden gerne wieder kommen. Auch für den Bürgermeister war es ein sehr gelungener und informativer Vormittag, mit Schülerinnen und Schülern aus Simonswald, die alle 8. Klassen an verschiedenen Schulen besuchen, ins Gespräch zu kommen. Alle haben den Vormittag sehr genossen.

Text: Anna-Lena Wehrle & Jonas Tritschler

**Vereinsnachrichten**



**Simonswald**

**Besuch im Deutschen Tagebucharchiv**  
>>>Altes Rathaus in Emmendingen<<<

**Termin: Dienstag, 07. März 2017**, Treffpunkt: 13:00 Uhr am Sägparkplatz (Fahrgemeinschaft)

Herzliche Einladung!

Info. Primus Schuler Tel. 1276

**50 Jahre Kath. Bildungswerk des Mittleren Elz- und Simonswäldertales**

Feiern Sie mit – kommen Sie zur

**Gemäldeausstellung**

im Kath. Gemeindehaus Simonswald, wo die besten Bilder der nun schon seit 10 Jahren jährlich stattfindenden Malkurse mit Gisela Schärger zu sehen sind.

**Öffnungszeiten:**

Samstag, 11.3.2017 um 11:00 Uhr **Vernissage** mit Klarinettenmusik. Geöffnet bis 17:00 Uhr

Sonntag, 12.3.2017 von 11:00 – 17:00 Uhr geöffnet.  
Kaffee & Kuchen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

\*\*\*\*\*

Zu den Veranstaltungen anlässlich unseres Jubiläums laden wir herzlich ein.

Samstag/Sonntag 11./12. März

**Farbspuren** - Ausstellung der Malkurse im Gemeindehaus

11. März, 18:30 Uhr

**Dankgottesdienst** mit anschließendem Umtrunk

18. März, 10:00 Uhr

**„Walking to Heaven“** – Ein Spaziergang mit spirituellen Impulsen

18. März, 20:00 Uhr

**Musik und Kabarett** - „Bure zum Alange“ im Krone-Saal

Dienstag, 4. April, 20:00 Uhr, Gemeindehaus

**Interaktiver Vortrag** - „Das Wunder der Achtsamkeit“

\*\*\*\*\*

**Pastellmalkurs für Anfänger und Fortgeschrittene**

Am Donnerstag, 2. März 2017, 20:00 Uhr, beginnt im Gemeindehaus ein Malkurs unter Leitung von Gisela Schärger

5 Abende, Kosten 35.- Euro

Information und Anmeldung bei Gisela Schärger 07683/919079



**SCHWARZWALDVEREIN**

**Ortsgruppe Simonswald e.V.**

Zu seiner Jahreshauptversammlung lädt der Schwarzwaldverein Ortsgruppe Simonswald am Freitag, 10. März 2017 um 20:00 Uhr in das Gasthaus „Hirschen“ ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Jahresberichten auch Neuwahlen.

Alle Mitglieder, Wanderfreunde und Gönner des Vereines sind herzlich willkommen. Über regen Besuch freuen wir uns.

\*\*\*\*\*

**Start ins Wanderjahr 2017**

Mit einer Nachmittagswanderung im Bereich Obersimonswald, starten wir am 05. März in das neue Wanderjahr 2017.

Treffpunkt ist der Wanderparkplatz Hohrain (vor der Engel Brücke rechts) um 13:00 Uhr.

Die Strecke ist etwa 8 Km lang bei ca. 200 Hm, mit einer Gehzeit an die 3 Std..

Ausrüstung: dem Wetter angepasste Kleidung, gutes Schuhwerk, etwas zum Trinken und Ausdauer.

Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

Denken Sie an Ihre guten Vorsätze an Sylvester, leisten Sie Ihren ersten Beitrag für Ihre Gesundheit!

Weitere Info unter Tel. 07683/850

**Ortsverein Simonswald**



**Deutsche Rote Hoffnung**  
WIR BRAUCHEN DICH, UM MIT DEINEM BLUT LEBEN ZU RETTEN.

**Der DRK-Ortsverein Simonswald sagt Danke für Eure Blutspende!**

**Am 13.02.2017 sind insgesamt 128 spendenwillige Bürgerinnen und Bürger, davon 5 Erstspender.**

Vielen Dank auch allen Helferinnen und Helfer an den Betten, in der Küche, beim Auf- und Abbau und sonstigen Aufgaben!! Dank auch an die Kuchenspender. Ohne Euch wären solche Aktionen nicht möglich.

Ihr DRK-OV Simonswald

\*\*\*\*\*

**Papiersammlung – Bitte vormerken**

**Samstag, 18. März 2017**

Wir sammeln Zeitungen, Zeitschriften, Prospekte, Kartons und Illustrierte ein.

**Der Erlös der Papiersammlungen ist eine wichtige Einnahmequelle für unseren Ortsverein!**

**Wir freuen uns auf Ihr Papier, Kleidung und Kartonagen**

Gwähn di, gwähn di, gwähn di eifach dro  
jetz isch endlich d' Fasnet wieder do....

**Fasnet 2017 mit den Simiswälder Hohwaldgeischer**

Nachdem viele Hemdglunker und Narren gestern bereits die Fasnet 2017 in unserer Geischtgrotte eingeläutet haben, möchten wir auf unser kommendes Fasnetprogramm aufmerksam machen:

Morgen, am **Samstag, 25.02.2017**, gibt es ab 9 Uhr wieder den traditionellen **Würstlestand der Vorstandsgeischer** bei der Bäckerei Wölfle.

Am **Rosenmontag** ist das Gasthaus KronePost **ab 14 Uhr** wieder zur **Kinderfasnet** für alle kleinen Narren geöffnet. Zuvor wird es wieder einen Kinderumzug vom Schulhof bis zur Krone Post, begleitet vom JBO Simonswald, geben. Am **Fasnet-Samschdig** geht es für alle Hohwaldgeischer außerdem wieder zum **Fackelumzug nach Oberwinden**. Infos zum Umzugsbeginn + Aufstellung gibt's auf unserer Homepage.



*An dieser Stelle möchten wir uns nochmal ganz herzlich bei allen Sponsoren, Helfern und Simonswäldern für unser tolles Jubiläum bedanken! Vielen, vielen Dank für die Unterstützung, egal an welcher Stelle; es war einfach nur super!*

Wir freuen uns, in unserem Jubiläumsjahr alle Narren bei unseren Fasnetsveranstaltungen begrüßen zu dürfen !

Eure NZ d'Simiswälder Hohwaldgeischer 1995 e.V.



**Einladung zur Jahreshauptversammlung 2017**

Zur Jahreshauptversammlung des Tourismusvereins Simonswäldertal e.V. am Donnerstag, 09.03.2017 um 20:00 Uhr im Gasthaus Hirschen sind alle Mitglieder und Interessenten herzlich eingeladen.

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Totengedenken
3. Bericht der Schriftführerin
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht des Vorsitzenden
7. Entlastung der Vorstandschaft einschließlich Kassiererin
8. Ernennung der Kassenprüfer
9. Wahlen
10. Ehrungen
11. Wünsche und Anträge

Nach den Regularien unterhalten uns Hans-Jürgen Wehrle und Horst Dauenhauer mit alten Bildern und Anekdoten nach dem Motto „Wie der Tourismus nach Simonswald kam“.

Über Ihr zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen.

Rudolph Evers, 1. Vorsitzender



**MGV Eintracht Simonswald e.V.**

**Einladung zur Jahreshauptversammlung**

Zur diesjährigen Jahreshauptversammlung, die am Freitag den 17. März 2017 im Gasthaus Krone Post / Saal um 20.00 Uhr stattfindet, laden wir satzungsgemäß ein.

**Tagesordnung:**

- Musikalische Einleitung
- Begrüßung
- Totenehrung
- Bericht Schriftführer
- Bericht Kassierer
- Bericht Kassenprüfer
- Entlastung Vorstandschaft
- Neuwahl der Vorstandschaft
- Ehrungen
- Verschiedenes

Alle aktiven und passiven Mitglieder, Vertreter der Gemeinde sowie der örtlichen Vereine, Freunde und Gönner sind recht herzlich dazu eingeladen.





## Einladung

zur Jahreshauptversammlung am

**Freitag, 03. März 2017, 19:00 Uhr  
im Saal des Gasthaus „Krone-Post“**

Zu unserer Jahreshauptversammlung laden wir alle Mitglieder, Freunde, Helfer und Gönner des Vereins, die Mitglieder des Gemeinderates und die Vertreter der örtlichen Vereine recht herzlich ein.

Über Ihren Besuch würden wir uns sehr freuen.

Die Vorstandschaft

## Achtung: Schrottsammlung am 08.04.2017

Der FC Simonswald wird am 08.04.2017 wieder eine Schrottsammlung durchführen. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns wieder dabei unterstützen würden. Die genaueren Details werden wir noch über das Gemeindeblatt mitteilen.



FC Simonswald - Die Vorstandschaft



Stiften Sie  
**LEBEN**  
*so normal  
wie möglich!*  
**Lebenshilfe**  
im Kinzig- und Elztal e.V.

Mühlenbacher Str. 16 · 77716 Haslach · www.Lhke.de

Die Lebenshilfe-Stiftung im Kinzig und Elztal ist eine gemeinnützige Stiftung. Sie bietet Stiftern die Möglichkeit, sich langfristig und nachhaltig für Menschen mit Behinderungen zu engagieren – zu Lebzeiten oder auch über den Tod hinaus. Der Staat unterstützt dieses gesellschaftliche Engagement durch steuerrechtliche Vorteile.

## Fußball-Camp für Kinder und Jugendliche in Simonswald

In Zusammenarbeit mit der JSG Simonswald veranstaltet die Pro-Kick Fußballschule aus Freiburg in den **Osterferien vom 18.04. bis 22.04.2017** ein Fußball-Camp auf dem Sportgelände des FC Simonswald. Teilnehmen können Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 13 Jahren. Vereinszugehörigkeit ist nicht erforderlich. Die Teilnahmegebühr für fünf Tage Fußball-Camp beträgt 159 EUR. Geschwisterkinder erhalten einen Rabatt. Die kleinen Fußballer sind von 9:30 bis 15:30 Uhr auf dem Sportplatz in Simonswald und trainieren zweimal täglich unter der Anleitung von qualifizierten und lizenzierten Fußballtrainern. Zur Stärkung gibt's ein gemeinsames Mittagessen in der Krone-Post sowie Getränke und Obst den ganzen Tag. Außerdem erhält jeder Teilnehmer ein Trikot von NIKE und einen Trainingsball.

Weitere Informationen sowie das Anmeldeformular gibt's im Internet unter [www.prokick-fussballschule.de](http://www.prokick-fussballschule.de) oder bei den Jugendleitern der JSG Simonswald, Hubert Schultis (Tel: 07683 1604) oder Volker Weis (Tel: 07683 806).



## Generalversammlung des Fördervereins des Musikvereins Obersimonswald e. V.

Der Förderverein des Musikvereins Obersimonswald e.V. hält die erste Generalversammlung am Freitag, 10. März 2017 um 19 Uhr im Gasthaus Rebstock in Simonswald ab.

Wir laden alle passiven Mitglieder, die Mitglieder des Musikvereins Obersimonswald sowie Freunde und Gönner recht herzlich zur Generalversammlung ein.

### Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1.Vorsitzenden
2. Bericht des Schriftführers
3. Bericht des Kassierers
4. Entlastung des Kassierers
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Wahl von 2 Kassenprüfern für das Geschäftsjahr 2017
7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge



## Generalversammlung des Musikvereins Obersimonswald e. V.

Zur Jahreshauptversammlung am Freitag, 10. März 2017 um 20 Uhr im Gasthaus Rebstock lädt der Musikverein Obersimonswald e.V. alle Mitglieder, Ehrenmitglieder, Eltern der Jungmusiker, die Vertreter der örtlichen Vereine sowie alle Freunde und Gönner recht herzlich ein. Selbstverständlich wird die Versammlung auch in diesem Jahr musikalisch umrahmt.

### Tagesordnung

1. Musikalische Einleitung durch den Musikverein
2. Eröffnung und Begrüßung durch den 1.Vorsitzenden
3. Totenehrung
4. Bericht des Schriftführers
5. Bericht des Kassierers
6. Wahl von 2 Kassenprüfern für das Geschäftsjahr 2017
7. Bericht der Jugendleiterin
8. Bericht der Probenwartin
9. Bericht des Dirigenten
10. Bericht des 1.Vorsitzenden
11. Entlastung der Vorstandschaft
12. Verschiedenes, Wünsche und Anträge
13. Musikstücke des Musikvereins

5 graue Ziegen zu verkaufen.

Tel. 07683 / 367

Zu verkaufen

**Ford Fiesta**, Baujahr 1995, VHB.

Tel. 07683 / 245, Frau Schultis

**Zimmer bzw. kleine Wohnung gesucht**  
für einen Mitarbeiter, mit Küche und Bad  
**Holzbau Baumer GmbH, Tel. 275**

Wir suchen **kleines Haus** [Kauf oder langfristige Miete]  
in Simonswald und freuen uns auf Ihr Angebot!  
Roland Weber und Christina Beckmann  
tel. 0173-9517387 oder mail: tirola@online.de

## Wolfgang Mayer

Auch Simonswald wird sich den  
Fakten stellen müssen.  
Ich möchte mich bei meinen  
26 Wählern herzlich bedanken.  
Ihnen und Simonswald wünsche  
ich für die Zukunft alles Gute.  
[www.mayer-ibd.de](http://www.mayer-ibd.de)



Zum 01.09.2017  
bieten wir Ausbildungsplatz zum

**Feinwerkmechaniker/-in**  
– Schwerpunkt Werkzeugbau –

Voraussetzung:  
Mindestens guter Hauptschulabschluß

Bei Interesse bitten wir um ausführliche  
Bewerbungsunterlagen.



**Franz Kaltenbach GmbH**  
**Präzisionsformen- und Werkzeugbau**  
**Haslach 22a**

**79263 Simonswald**

**Tel. 07683/336**

**E-Mail: fks.werkzeugbau@t-online.de**

## Nachhilfe - alle Schularten & Klassen



**Prüfungs-  
vorbereitung**

**Rückenwind**

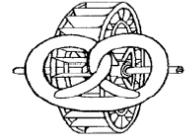
**Mathe-Abitur**  
Fachgymnasium  
(WG / SG)  
01. - 04.03.2017  
Allgemeingymnasium  
10. - 13.04.2017

**Realschule**  
Englisch  
11.03.2017  
Mathematik  
07. - 09.04.2017

**07681 - 49 14 24 Lange Str. 28, 79183 Waldkirch**

## Bäckerei Weis

Untertalstraße 33, 79263 Simonswald  
Tel. 07683 / 279



ehemalige Bannmühle seit 1692

Wir haben

## Betriebsferien

**vom 27.2.2017 bis 4.3.2017**

## Narri, Narro,

**Wir machen ein paar  
Tage Urlaub**



inh. Inge Schultis



**Geschlossen:** Freitag, 24.02.2017  
Samstag, 25.02.2017  
Dienstag, 28.02.2017

**Geöffnet:**  
Aschermittwoch,  
01.03.2017 8:00 – 12:00 Uhr

Wir bitten um Beachtung!

## Ihr Friseursalon Stratz

Inh. Inge Schultis  
und Mitarbeiter  
Kirchstraße 10, 79263 Simonswald, Tel. 07683/245



**Immobilien  
Gesellschaft**

## Jetzt unsere Leistungsgarantie nutzen!

Mit unserer Leistungsgarantie führen wir den Verkauf  
Ihrer Immobilie gesichert zum Erfolg.



Thomas Kern

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Niederlassung Waldkirch  
Telefon: 07681 / 474 36 - 0



[www.s-immobilien-freiburg.de](http://www.s-immobilien-freiburg.de)

*Unsere Jubilare im März 2017*

Helena Fischer	Nonnenbach 4 F	01.03.1932	85 Jahre
Berta Wangler	Griesbach 24 A	03.03.1922	95 Jahre
Dieter Buyny	Untertalstraße 28	09.03.1947	70 Jahre
Josef Hummel	Ettersbach 12	11.03.1947	70 Jahre
Florentina Dorer	Untertalstraße 43	16.03.1932	85 Jahre
Friedrich Emmmler	Am Sommerberg 16	17.03.1942	75 Jahre
Agnes Scherzinger	Nonnenbach 20 A	22.03.1942	75 Jahre
Albert Trenkle	Talstraße 65	24.03.1937	80 Jahre

*Wir gratulieren unseren Jubilaren recht herzlich  
und wünschen für die Zukunft alles Gute!*

**Kirchliche Mitteilungen aus der Seelsorgeeinheit  
Mittleres Elz- und Simonswäldertal  
Gutach, Bleibach, Siegelau, Unter- und  
Obersimonswald mit Wildgutach  
79261 Gutach, Alexanderstr. 9; Tel.: 07681-7113  
www.kath-theses.de**

**25.02.2017 – 12.03.2017**

**Öffnungszeiten der Pfarrbüros an Fasnet**

Montag 27.02. und Dienstag 28.02. sind die Pfarrbüros geschlossen.

**Aschermittwoch – Beginn der österlichen Bußzeit**

Den Beginn der österlichen Bußzeit begehen wir in Obersimonswald, Bleibach und Untersimonswald an Aschermittwoch den 01.03., am Donnerstag, 02.03. in Siegelau und am Freitag 03.03. in Gutach mit Segnung und Austeilung der Asche.

**Fastenkalender**

Auch dieses Jahr liegen die Misereor-Fastenkalender zum Preis von 3,00 € in den Kirchen auf, der Sie auf dem Weg durch die Fastenzeit begleiten kann. Damit können Sie sich jeden Tag einen Moment Zeit zum innehalten, diskutieren oder träumen nehmen.

**Weltgebetstag der Frauen**

Der Weltgebetstag ist eine weltweite Basisbewegung christlicher Frauen. Jedes Jahr am ersten Freitag im März, feiern Menschen weltweit den Weltgebetstag. 2017 sind die Philippinen das Schwerpunktland. Thema des Weltgebetstages ist: „Was ist denn fair?“

Um 14.30 Uhr laden die Frauen nach Untersimonswald ein, anschl. Imbiss im Gemeindehaus.

Um 18.30 Uhr laden die Frauen von Gutach, Bleibach und Siegelau nach Siegelau ein, anschl. Imbiss im Haus der Vereine.

**Altenwerk Simonswald: Besuch im Deutschen Tagebucharchiv  
Im Alten Rathaus in Emmendingen am: Dienstag, den 07. März 2017**

Treffpunkt: 13.00 Uhr am Sägplatz (Fahrgemeinschaft) Herzliche Einladung

Info. Primus Schuler Tel. 1276

**Weggottesdienst der Firmvorbereitung**

Alle Firmanden treffen sich zum Weggottesdienst am Donnerstag 9. März um 18.30 Uhr in Siegelau. Bitte bringt das Firmtagebuch mit.

**50 Jahre Bildungswerk**

**Dankgottesdienst am Samstag 11. März um 18.30 Uhr**

Zum Jubiläum des Bildungswerks der Seelsorgeeinheit feiern wir einen Dankgottesdienst in St. Sebastian, Untersimonswald, der musikalisch von der Gruppe Aufwind mitgestaltet wird. Im Anschluss lädt das Team des Bildungswerks zum Umtrunk ins Gemeindehaus ein.

**„Farbspuren“ - Gemäldeausstellung**

Eine Ausstellung bestehend aus Bildern aus den Malkursen von Gisela Schärger des Bildungswerks der letzten 10 Jahre findet ebenfalls im Rahmen des Jubiläums am 11. und 12. März in den Räumen des Gemeindehauses, jeweils von 11.00-17.00 Uhr, statt. Am Samstag, 11. März um 11.00 Uhr findet eine kleine Vernissage mit Klarinettenmusik statt. Am Sonntag besteht die Möglichkeit zum Kaffeetrinken.

**Glasreparaturen · Abrechnung mit Versicherung**

**Kein Autokauf ohne Angebot vom Autohaus Hin (alle Marken)**

**Hin zum Autohaus Hin**  
in Elzach und Denzlingen

**LAGERWAGENAKTION 500-1.500 € SPAREN**

**Ihre Träume werden wahr!!!!!!  
Alle Marken zu TOP-Preisen!!!!!!**

**Mietwagen von PKW bis 9-Sitzer** **Standsetzung aller Marken**

Neu-, Werks-, TZ-, Halb-, Jahres- und Gebrauchtwagen aller Marken  
- Sonderfinanzierungen ab **0,99%** ohne Anzahlung möglich  
- Eintauschprämie Gebrauchtwagen **über 2.500,-** über DAT\*  
Sonderkonditionen für Firmen, BLHV, Jagdverband, Maschinenring aller Marken.

**SONDERFINANZIERUNG ab 59,- € 5 Jahre Garantie (Intec Basis).**  
Spezialisiert auf Opel sowie Audi - Seat - Skoda - VW - Hyundai - Kia - Subaru - u. Suzuki Modelle (EU)  
\* Nur bei Neuwagenverkauf an Privatkunden.

Telfer Straße 13 - 79215 Elzach - Telefon 07682/925580  
Kronenstraße 40 - 79211 Denzlingen - Telefon 07666/944680  
www.autohaus-hin.de - E-Mail: d-verkauf@autohaus-hin.de

**24 Std. Not- und Abschleppdienst 0172/7379015**

**PAUL-GERHARDT-GEMEINDE**

**EVANG. KIRCHE KOLLNAU**

So., 26.02.	9:30 Uhr	Gottesdienst mit
Fr., 03.03.	19:00 Uhr	Ökum. Gottesdienst zum Weltgebets- tag
So., 05.03.	9:30 Uhr	Gottesdienst, anschl. Kirchcafé
Mi., 08.03.	18:30 Uhr	Ökum. ANgeDACHT in Bleibach
Do., 09.03.	19:00 Uhr	Ökum. Biebelarbeitskreis
Sa., 11.03.	17:00 Uhr	Konzert Klingende Reformation
So., 12.03.	9:30 Uhr	Gottesdienst mit Hl. Abendmahl

**Jubiläumsveranstaltung „Bure zum Alonge“**

am Samstag 18. März um 20.00 Uhr findet im Gasthaus „Krone Post“ in Simonswald ein Programm „Musik und Kabarett – Bure zum Alonge“ statt. Karten sind im Vorverkauf bei der Tourismusinfo in Simonswald erhältlich.

**Einkehrtag des Kath. Männerwerks am 12. März**

Das katholische Männerwerk des Dekanats Endingen-Waldkirch lädt zum Einkehrtag nach Waldkirch ein.

7.45 Uhr Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Margarethen anschließend gemeinsames Frühstück im Pfarrsaal.

9.00 Uhr Vortrag: **„Warum sind die Kirchen so leer“**

Referent: Pfarrer i.R. Josef Läufer, Gengenbach

12.00 Uhr Ende des Einkehrtages

**Ausschuss Caritas und Soziales**

Die Mitglieder des Ausschusses Caritas und Soziales treffen sich am Montag, 13. März 2017 um 19.00 Uhr im Pfarrhaus Bleibach

**„Walking to Heaven“**

Wir wollen uns in der vorösterlichen Zeit auf den Weg zum Himmel machen. Die sportliche Tätigkeit wird durch spirituelle Impulse begleitet. Geringe sportliche Voraussetzungen für einen zweistündigen Spaziergang, bequeme wetterangepasste Kleidung und festes Schuhwerk werden empfohlen. Nordic-Walking-Stöcke bitte mitbringen.

Treffpunkt: Säglplatz, Simonswald

**am Samstag, 18. März 2017, 10.00-12.30 Uhr**

Leitung: Karin Reschke, Nordic-Walking-Instructorin,

Bernadette Lehrer-Weber, Spiritual Nordic-Walking-Instructorin

**Stellenanzeige: Mitarbeiterin/Mitarbeiter zur Unterstützung der Dekanatsleitung**

Der Dekanatsverband Endingen-Waldkirch sucht für das katholische Dekanatsbüro in Emmendingen zum nächst möglichen Zeitpunkt eine/n Mitarbeiterin/Mitarbeiter zur Unterstützung der Dekanatsleitung - Teilzeit 20,5 Wochenstunden / unbefristet.

Das kirchliche Leben in unserem Dekanat ist vielfältig: 36 Pfarreien, die zu neun Kirchengemeinden zusammengefasst sind bieten ebenso eine Heimat, wie die vielen kirchlichen Jugend- und Erwachsenenverbände. Das Dekanatsbüro ist dabei ein wichtiges Bindeglied zu den Kirchen-gemeinden und ihren haupt- und ehrenamtlich Tätigen, zu den Verbänden zur Diözesanebene und zum Landkreis.

Dienstort ist das Dekanatsbüro, Markgraf-Jacob-Allee, in Emmendingen. Für Fragen steht Ihnen Dekanatsreferent Ekkehart Bechinger unter 07641 95973847 gerne zur Verfügung.

Ausführliche Stellenausschreibung unter [www.dekanat-endingen-waldkirch.de](http://www.dekanat-endingen-waldkirch.de)

**Unterwegs auf dem Jakobsweg – noch Plätze frei**

Auf den „Camino del Norte“, den spanischen Küstenweg, führt eine Fußwallfahrt der Katholischen Landvolk Bewegung (KLB) der Erzdiözese Freiburg, die vom 03. bis 17. Juni 2017 stattfindet. Nach gemeinsamer Zuganreise ab Offenburg oder Karlsruhe ist Beginn der Wallfahrt in Santander. Von dort geht es über zwölf Tagesetappen auf dem nördlichen spanischen Jakobsweg bis Gijón, insgesamt rund 250 Kilometer. Unterwegs ist man in kleinen Gruppen von zwölf Personen, begleitet von erfahrenen Pilgerinnen und Pilgern der KLB. Übernachtet wird in Hotels und Pilgerherbergen. Der Reisepreis beträgt 1.280 Euro für KLB-Mitglieder und 1.380 Euro für Nichtmitglieder. Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es bei der KLB Freiburg, Okenstraße 15, 79108

Freiburg, Telefon 0761/5144-235, E-Mail: [mail@klb-freiburg.de](mailto:mail@klb-freiburg.de), [www.klb-freiburg.de](http://www.klb-freiburg.de).

**Wenn Geburt und Tod nahe beieinander liegen ...**

Die Ökumenische Seelsorge am Kreiskrankenhaus Emmendingen lädt am **Samstag, den 18. März 2017** zu einer **Gedenkfeier für früh verstorbene Kinder** ein. Die Gedenkfeier beginnt um **14.30 Uhr** in der Kapelle des Kreiskrankenhauses in Emmendingen und führt dann zum Gedenkgrab auf dem Friedhof in Emmendingen. Gemeinsam an die Kinder denken, sich stärken lassen, der Trauer Raum geben und sie vor Gott bringen sind Anliegen dieser Gedenkfeier, zu der Eltern, Angehörige und Freunde früh verstorbener Kinder eingeladen sind.

Für die Vorbereitung:

Pfarrerinnen Severine Plöse und Diakon Michael Stemann

**Redaktionsschluss**

Für die nächste Ausgabe der kirchlichen Nachrichten ist

Redaktionsschluss am Donnerstag, 2. März 2017

\*\*\*\*\*

**Gottesdienste**

<b>Sa, 25.02. Samstag der 7. Woche im Jahreskreis.</b>		
18:30	G	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b>
<b>So, 26.02. - 8. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b>		
09:00	S	<b>Eucharistiefeier</b> - Emilie Fischer geb. Haberstroh (JM)/ Hermann u. Ludwina Gehring / Maria Emler geb. Walter
10:30	U	<b>Eucharistiefeier</b> mit fasnächtlichen Gedanken - die Gottesdienstbesucher können gerne im Narrengewand teilnehmen
<b>Mo, 27.02. Montag der 8. Woche im Jahreskreis</b>		
17:00	B	<b>Rosenkranz</b>
<b>Mi, 01.03. Aschermittwoch</b>		
08:00	O	<b>Eucharistiefeier</b> mit Segnung und Austeilung der Asche
18:30	B	<b>Eucharistiefeier</b> mit Segnung und Austeilung der Asche
18:30	U	<b>Eucharistiefeier</b> mit Segnung und Austeilung der Asche
<b>Do, 02.03. - Donnerstag nach Aschermittwoch</b>		
08:30	B	<b>Laudes</b>
18:00	S	<b>Rosenkranz</b>
18:30	S	<b>Eucharistiefeier</b> mit Segnung und Austeilung der Asche
19:30	U	<b>Bildungswerk:</b> Pastellmalkurs mit Gisela Schärger für Anfänger und Fortgeschrittene, Gemeindehaus
<b>Fr, 03.03. - Freitag nach Aschermittwoch</b>		
14:30	U	<b>Weltgebetstag der Frauen</b> - anschl. Beisammensein im Gemeindehaus
16:00	U	<b>Rosenkranz</b>
17:00	B	<b>Rosenkranz</b>
18:30	G	<b>Eucharistiefeier</b> mit Segnung und Austeilung der Asche
18:30	S	<b>Weltgebetstag der Frauen</b> - anschl. Beisammensein im Haus der Vereine

<b>Sa, 04.03. - Samstag nach Aschermittwoch – Kollekte für die Pfarrkirche</b>		
18:30	U	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - 2. Seelenamt Hildegard Tritschler / Barbara u. Theresia Wehrle / Hansjörg Stratz, Eltern u. Geschwister / Josef u. Frieda Schneider / Maria Wehrle / Xaver u. Theresia Fehrenbach
<b>So, 05.03. - + ERSTER FASTENSONNTAG – Kollekte für die Pfarrkirche</b>		
09:00	O	<b>Eucharistiefeier</b> – Amalie u. Herbert Schulz u. Maria Ringwald /Fam. Friedrich Volk u. Angeh. / Franz Schonhardt / Theresia Klausmann /Wilhelm Hug
10:30	B	<b>Eucharistiefeier</b> - Maria u. Alfred Schön u. Familien Maier
12:00	K	<b>Kandelkapelle: Eucharistiefeier</b>
14:00	U	<b>Taufe:</b> - Lara Sophie Ritter, Am Sommerberg 6, / U
<b>Mo, 06.03. - Montag der ersten Fastenwoche</b>		
10:00	B	<b>Schülergottesdienst</b>
16:00	U	<b>Rosenkranz</b>
17:00	B	<b>Rosenkranz</b>
18:30	G	<b>Oberministrantenrunde</b> , Unterkirche
19:30	G	<b>Vorbereitung der Erstkommuniongottesdienste</b> , Pfarrhaus
<b>Di, 07.03. - Dienstag der ersten Fastenwoche</b>		
13:00	U	Altenwerk Simonswald: Besuch im Tagebucharchiv in Emmendingen, Abfahrt Sägplatz
18:30	U	<b>Eucharistiefeier</b> - Zu Ehren des Hl. Herzen Jesu
<b>Mi, 08.03. - Mittwoch der ersten Fastenwoche</b>		
08:00	O	<b>Eucharistiefeier</b>
16:00	U	<b>Rosenkranz</b>
18:30	B	<b>Ökumenisch ANGEDACHT</b>
<b>Do, 09.03. - Donnerstag der ersten Fastenwoche</b>		
08:30	B	<b>Laudes</b>
18:00	S	<b>Rosenkranz</b>
18:30	S	<b>Eucharistiefeier</b> - 1. Weggottesdienst zur Firmvorbereitung
19:30	U	Bildungswerk: Pastellmalkurs mit Gisela Schärger - für Anfänger und Fortgeschrittene, Gemeindehaus
<b>Fr, 10.03. - Freitag der ersten Fastenwoche</b>		
16:00	U	<b>Rosenkranz</b>
17:00	B	<b>Rosenkranz</b>
18:30	G	<b>Eucharistiefeier</b>
<b>Sa, 11.03. - Samstag der ersten Fastenwoche</b>		
11:00	U	<b>Bildungswerk: 50 Jahre Bildungswerk mit Bilderausstellung von Frau Schärger</b> , Gemeindehaus
14:00	U	<b>Trauung Karl Heinz Steiert u. Julia Kube</b>
18:30	U	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> mit Jubiläum 50 Jahre Bildungswerk – mitgestaltet von „Aufwind“ - Gertrud Furtwängler u. Angeh.
<b>So, 12.03. - ZWEITER FASTENSONNTAG</b>		
07:45	W	<b>Einkehrtag der Männer des Dekanats: Gottesdienst in St. Margarethen</b> - anschl. Vortrag u. Frühstück im Pfarrsaal und Vortrag: <b>"Warum sind die Kirchen so leer"</b>
09:00	S	<b>Eucharistiefeier</b> - Anton Walter u. verstorbene Angeh./ Franz - Josef u. Theresia Kaltenbach/ Theresia Meier/ Wilhelm Burger
10:30	G	<b>Eucharistiefeier</b> - Franjo Miseric / Maria Rösch, Alexander Wangler u. Josef Meier

**Homepage: [www.kath-theses.de](http://www.kath-theses.de) - Pfarrbüro G, Alexanderstr. 9, Tel. 07681-7113**  
 E-Mail: [pfarrbuero.G@kath-theses.de](mailto:pfarrbuero.G@kath-theses.de) – Fax 07681-23598 Bürozeiten: Mo/Di/Do 10.00-12.00 Uhr u. Do 16.00-18.00Uhr  
**Konto:** Volksbank Breisgau Nord:  
 IBAN: DE63 6809 2000 0009 2289 00 BIC: GENODE61EMM  
 Sparkasse Freiburg Nördlicher Breisgau:  
 IBAN: DE94 6805 0101 0023 0060 74 BIC: FRSPDE66xxx  
**Pfarrbüro Simonswald, Kirchstraße 8, Tel. 07683-246:**  
 E-Mail: [pfarrbuero.simonswald@kath-theses.de](mailto:pfarrbuero.simonswald@kath-theses.de), Fax 07683/919837  
 Bürozeiten: Mo/Do 9.00-11.30 Uhr, Mi 16.00-18.00 Uhr  
**Pfarrer Jens Fehrenbacher** Tel 07681-7113  
 Email: [jens.fehrenbacher@kath-theses.de](mailto:jens.fehrenbacher@kath-theses.de)  
**Pater Tijo Thomas** Tel. 07685/9139635 [pater.tijo@kath-theses.de](mailto:pater.tijo@kath-theses.de)  
**Pastoralreferentin Eva Baumgartner** Tel 07683/919842  
[eva.baumgartner@kath-theses.de](mailto:eva.baumgartner@kath-theses.de)  
**Gemeindereferentin Bernadette Lehrer-Weber** Tel. 07683-919842 Email: [bernadette.lehrer@kath-theses.de](mailto:bernadette.lehrer@kath-theses.de)  
**Diakon Günter Hin:** email: [guenter.hin@kath-theses.de](mailto:guenter.hin@kath-theses.de)  
**Kirchl. Sozialstation St. Elisabeth/Waldkirch:** 07681-40720 -  
**Beratung in Lebensfragen:** - skf (Sozialdienst katholischer Frauen): 07681/4745390 - Caritasverband Landkreis Emmendingen: 07641/9214-0

*Theresia  
Klausmann*  
geb. Echle



Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.  
Es ist wohltuend, so viel Anteilnahme zu erfahren.  
  
Dafür danken wir von Herzen.

Schonach  
im Februar 2017

**Angelika Schulz und  
Wolfgang Klausmann mit Familien**

DIE GESCHICHTE VON \_\_\_\_\_

# SIMONS WALD

---



Erhältlich bei der Gemeindekasse sowie in der Filiale der Volksbank Breisgau Nord e.G. in Simonswald

Preis 45,00 Euro